



Herausgeber: Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40, e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de. **Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Manfred Kreuzt, **für den übrigen Inhalt:** A. Stähle, Stockach, **Druck:** Primo Verlag Stockach, A. Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

Einladung zum Helferfest Roßfest

Alle Mitwirkenden die in irgendeiner Weise zum Gelingen des diesjährigen Roßfestes beigetragen haben, sind herzlich zum Helferfest eingeladen.

Termin: Samstag, 09. November 2013, ab 19.00 Uhr in der Schwarzwaldhalle.

Dank der beispielhaften Gemeinschaftsleistung wurde das diesjährige Rossfest wieder zu einer einzigartigen Werbung für St. Märgen und unsere Region.

Als kleine Anerkennung möchte die Gemeinde zu einem gemütlichen Abend einladen, bei dem nochmals Bilder und Filme vom Roßfest gezeigt werden. Außerdem werden die Glasbachtaler Dorfmusikanten für Unterhaltung sorgen.

Fotos vom Roßfest

Auf der Geschäftsstelle der Sparkasse Hochschwarzwald sind Fotos vom diesjährigen Roßfest ausgestellt. Auch liegen Ordner aus mit Fotos von allen drei Festtagen. Hiervon können Abzüge über die Sparkasse bestellt werden.

Steuertermine im November 2013

Grundsteuer: fällig am 15.11.2013
Gewerbesteuer: fällig am 15.11.2013

Die 4. Rate der Grund- und Gewerbesteuer ist aus dem letzten Steuerbescheid zu entnehmen.

Achten Sie darauf, dass die Zahlungen zu dem genannten Termin pünktlich erfolgen! Wenn Sie am Abbuchungsverfahren teilnehmen, wird der Rechnungsbetrag zum Fälligkeitszeitpunkt von Ihrem Konto abgebucht.

Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg – Regionalzentrum Freiburg

Der nächste Sprechtag der Deutschen Rentenversicherung im **Rathaus Titisee-Neustadtam Mittwoch, 13.11.2013**, Sprechzeiten: 9:00 – 12:00 und 13:00 – 15:30 Uhr. **Anmeldung im Rathaus Titisee-Neustadt unter Tel. 07651/206-0 erforderlich!** Auskunft- und Beratungsstelle Freiburg, Heinrich-von-Stephan-Straße 3, 79100 Freiburg, Tel. 0761/ 20707- 11.

Fundbüro

2 Schildmützen, gefunden in der Pfarrkirche
1 Kopftuch, gefunden am 28.10.2013 auf dem Friedhof
1 Kinderbrille, gefunden am 04.11.2013 vor dem Rathaus

Der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH informiert

Der nächste Sprechtag findet statt am Dienstag, 19.11.2013, in Neustadt im Rathaus in der Zeit von 10.00 – 12.00 Uhr. Bitte vereinbaren sie einen Beratungstermin: Tel. 0761/50449-0 (VdK-Geschäftsstelle Freiburg). Beratung und Vertretung in allen sozialrechtlichen Fragen z. B. Schwerbehindertenrecht, gesetzlichen Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung. Sprechstage jeden Montag in der Geschäftsstelle Freiburg, Bertoldstr. 44, Terminvereinbarung: Tel. 0761/5044 9-0.

Kinderkleidermarkt - Dank

Wir möchten uns ganz herzlich bei den vielen Helferinnen des Kinderkleidermarktes bedanken. Ein weiterer Dank geht an die zahlreichen Kuchen- und Waffelteig Spenderinnen. Außerdem möchten wir uns bei der Gemeinde St. Märgen, Tankstelle AVIA sowie bei Eckhard Waldvogel für ihre Unterstützung bedanken. Es kam ein stolzer Betrag von 1.324 Euro zusammen. Dieses Jahr geht unsere Spende an die Kleinkindgruppe im Kindergarten St. Märgen, an die Kernzeitbetreuung für die Grundschüler und ans Kinderturnen.

Vielen Dank euer Kinderkleidermarkt-Team.

Kleintierausstellung in St.Märgen

Die C3 Kleintierfreunde St. Märgen e.V. veranstalten ihre 7. Kleintierausstellung.

Am Samstag, 16.11.2013 ab 13:00 Uhr und Sonntag, 17.11.2013 von 10:00 bis 17.00 Uhr ist die Ausstellung für die Besucher geöffnet. Die Ausstellung wird in der Schwarzwaldhalle St. Märgen stattfinden.

Erstmals findet dieses Jahr am Samstag eine Vogelbörse für Ziervögel statt. Etwa 25 Züchter zeigen an beiden Tagen Kaninchen, Zwergkaninchen, Hühner, Zwerghühner, Tauben, Enten, Gänse, Puten, Perlhühner sowie Ziergeflügel. Die Jugendabteilung des Vereins organisiert einen Streichelzoo für die kleinen Gäste.

Auch das beliebte Kückenschlüpfen kann wieder bewundert werden. Ebenso bereichert eine Tombola das Programm.

Die Schautaubenzüchter Gruppe Schwarzwald beteiligen sich mit ihrer Sonderschau an dieser Ausstellung. Lassen Sie Ihre Küche kalt, an beiden Tagen wird für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Erleben Sie einen tollen Familienausflug bei uns im Hochschwarzwald.

Auf Ihr Kommen freuen sich die Kleintierfreunde St. Märgen e. V.

Über Kuchenspenden würden wir uns sehr freuen. Vielen Dank.

Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus.

Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.



WICHTIGE TELEFON-NUMMERN · EINRICHTUNGEN U. ADRESSEN

ÄRZTLICHER NOTDIENST

**Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht,
an den Wochenenden und Feiertagen:**

Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis:

Tel. 0761/8099800;

Freiburger Kindernotfallpraxis (St. Josefs-
krankenhaus): Tel. 0761/80998099;

**Zahnärztliche Notrufnummer an
den Wochenenden und Feiertagen:**
01803/222555-45

**Notruf / Rettungsdienst /
Feuerwehr: Tel. 112**

APOTHEKE

Samstag, 09.11.2013

Dreikönig-Apotheke, Dreikönigstr. 9
79102 Freiburg (Stadt), Tel. 0761 – 75755
Eulogius-Apotheke Lenzkirch,
Freiburger Str. 1

79853 Lenzkirch, T.Gel. 07653 – 6323

Sonntag, 10.11.2013

Apotheke-im-Zo, Schwarzwaldstr. 78
79117 Freiburg (Wiehre),
Tel. 0761 – 8887979

Scheffel-Apotheke Löffingen,
Untere Hauptstr. 8

79843 Löffingen, Tel. 07654 – 91060

Montag, 11.11.2013

Kloster-Apotheke St. Märgen,
Wagensteigstr. 11

79274 St. Märgen, Tel. 07669 – 219

Dienstag, 12.11.2013

Greifen-Apotheke Kirchzarten,
Bahnhofstr. 6

79199 Kirchzarten, Breisgau,
Tel. 07661 – 5313

Park-Apotheke, Kirchplatz 7

79853 Lenzkirch, Tel. 07653 – 290

Mittwoch, 13.11.2013

Kur-Apotheke Kirchzarten, Hauptstr. 16
79199 Kirchzarten, Breisgau,
Tel. 07661 – 4333

Titisee-Apotheke, Jägerstr. 2

79822 Titisee-Neustadt (Titisee),

Tel. 07651 – 8202

Donnerstag, 14.11.2013

Bromberg-Apotheke, Talstr. 22

79102 Freiburg (Stadt), Tel. 0761 – 700000

Freitag, 15.11.2013

Stadt-Apotheke Neustadt, Hauptstr. 6
79822 Titisee-Neustadt (Neustadt),

Tel. 07651 – 933880

Zähringer-Apotheke St. Peter,

Zähringer Str. 12

79271 St. Peter, Schwarzw.,

Tel. 07660 – 1555

**Öffnungszeiten Kloster-Apotheke
St. Märgen,**

Tel. 2 19: Mo. - Sa., 08.30 - 12.30 Uhr;

Mo., Di., Do., Fr., 14.30 - 18.00 Uhr.

Mittwochnachm. geschlossen.

SONSTIGE HILFSDIENSTE

Notdienst für Strom: EnBW Regional AG, Regio-
nialzentrum Rheinhausen, Tel. 0800 3629477

Mobiler Sozialer Dienst (Pflegedienst des
DRK): Behandlungspflege, Grundpflege,
Hauswirtschaftliche Hilfe, Vermittlung an-
derer Hilfen...; Ansprechpartner/Einsatzlei-
tung: Anni Schwer, Tel. 07660/920353 oder
0175/2244311.

Fachstelle Sucht (bwlv): Beratung, Be-
handlung, Prävention. Adolph-Kolping-Str.
19, 79822 Titisee-Neustadt, Tel. 07651/2422,
Hauptstelle Freiburg: 0761/156309-0.

**Kirchliche Sozialstation Dreisamtal e.
V.:** Grund- und Behandlungspflege, Hilfe im
Haushalt, Beratung, Betreuung und Beglei-
tung. Telefon 07661/9868-0 rund um die Uhr
erreichbar.

Einsatz Dorfhelferin: 07661/7077

Essen auf Rädern: Caritasverband Breis-
gau-Hochschwarzwald, Tel. 07651/911843.

Hospizgruppe Dreisamtal: 07661/3139.

Rechtsanwalt-Notdienst: Tel. 0172-
7451940 (18.00 – 08.00 Uhr. Samstags,
sonn- und feiertags rund um die Uhr).

Integrationsfachdienst: Beratungsstelle für
schwerbehinderte, psychisch erkrankte und
hörbehinderte ArbeitnehmerInnen und de-
ren Arbeitgeber. Holzmarkt 8, Freiburg, Tel.
0761/36894-500, Fax: 0761/36894-455.

**Beratungsstelle für ältere Menschen-
und deren Angehörige im Dreisamtal:** Tel.
07661/391-114.

**Tageselternverein Dreisamtal/Hoch-
schwarzwald:** Sprechzeiten dienstags 09.00
– 11.00 Uhr, Titisee-Neustadt, Pfauenstr. 4.
Tel. 07651/972051, tagesmuetter-hsw@gmx.
de oder www.tev-dreisamtal-hochschwarz-
wald.de

**Landwirtschaftlicher Betriebs helfer-
dienst Südbaden e.V., St. Ulrich:** Tel.
07602/9101-26

Polizeiposten Hinterzarten: Rathausstraße
6, 79856 Hinterzarten, Telefon 07652/9177-0

Bestattungen Horizonte Dreisamtal: Alfred
Schwär, St. Peter, Tel. 07660/920 80 50

**Kath. Kirchengemeinde St. Märgen, Pfarr-
büro, Tel. 9103-0,** Öffnungszeiten, Mo.:
09.30 – 11.30 Uhr, Di.: 17.00 – 19.30 Uhr, Mi./
Fr.: 08.30 – 11.30 Uhr

**Öffnungszeiten des Kindergarten St. Mi-
chael, Tel. 470:** Montag bis Freitag 7.30 –
13.30 Uhr, Dienstag und Donnerstag 14.00
– 17.00 Uhr.

Pfarrbücherei: Donnerstag, 16.00 – 18.00
Uhr, Samstag, 18.00 – 19.00 Uhr

Betreuungsgruppe St. Märgen: Donnerstag,
14.30 – 17.30 Uhr, im Pfarrhaus

**Öffnungszeiten im Rathaus St. Märgen
(09.11. – 15.11.2013)**

Bürgermeisteramt:

Montag, Dienstag 08.00 – 12.00 Uhr,
14.00 – 16.00 Uhr

Mittwoch, Freitag 08.00 – 12.00 Uhr,

nachmittags geschlossen

Donnerstag 08.00 – 12.00 Uhr,

14.00 – 18.00 Uhr

Gemeindekasse:

Montag 08.00 – 12.00 Uhr,

14.00 – 16.00 Uhr

Di., Mi., Fr. 08.00 – 12.00 Uhr,

nachmittags geschlossen

Donnerstag 08.00 – 12.00 Uhr,

14.00 – 18.00 Uhr

Tourist-Information:

Montag – Freitag 09.00 – 12.00 Uhr,

nachmittags geschlossen



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Jahresrechnung 2012

Der Gemeinderat von St. Märgen hat in seiner Sitzung vom 29.10.2013 die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2012 wie folgt festgestellt:

- Das Ergebnis der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2012 wird in Einnahmen und Ausgaben

im Verwaltungshaushalt auf	3.915.846,98 €
im Vermögenshaushalt auf	1.145.689,28 €

festgestellt.

- Die Zuführung vom Verwaltungshaushalt an den Vermögenshaushalt beträgt 370.779,72 €.
- Die im Haushaltsjahr 2012 entstandenen über- und außerplanmäßigen Ausgaben, die durch Mehreinnahmen bzw. Minderausgaben gedeckt sind, werden hiermit genehmigt, soweit dies nicht schon im Einzelnen durch Gemeinderatsbeschluss geschehen ist.
- Das Anlagevermögen erhöht sich um 273.566,39 € auf 13.405.640,84 €.
Der Schuldenstand erhöht sich um 212.435,16 € auf 1.939.953,99 €.

Die Jahresrechnung der Gemeinde St. Märgen für das Haushaltsjahr 2012 liegt in der Zeit vom 07.11. bis einschließlich 15.11.2013 im Rathaus, Rechnungsamt, zu den üblichen Dienststunden zur Einsicht aus.

Wichtige Bürgerinformation Umstellung des Zahlungsverkehrs (Lastschriftverfahren) auf SEPA

Der europäische Gesetzgeber hat die Einführung des SEPA Zahlverfahren (Single Euro Payments Area) zum **01. Februar 2014** beschlossen. Dadurch wird ein einheitlicher europäischer Zahlungsverkehrsräum geschaffen in dem einheitliche Verfahren und Standards gelten. Dies bedeutet, dass alle Zahlungen und Abbuchungen innerhalb der EU gleich behandelt werden. Die bisherigen nationalen Zahlverfahren für Überweisungen und Lastschriften entfallen somit. An diese Änderung sind alle Institutionen und somit auch die Gemeinde St. Märgen gebunden. Im privaten Bereich gilt eine verlängerte Frist bis 2016.

Was ändert sich für Sie:

Ab dem 01. Februar 2014 wird die Bankleitzahl und Kontonummer durch den **IBAN** (International Bank Account Number) und **BIC** (Business Identifier Code) ersetzt. Die IBAN setzt sich aus dem Länderkürzel, einer zweistelligen Prüfziffer, der bisherigen Bankleitzahl und der Kontonummer zusammen.

Ihre persönliche IBAN und BIC ist bereits auf Ihren Kontoauszügen angedruckt.

Bitte geben Sie für **Überweisungen** ab dem 01. Februar 2014 anstatt der Bankleitzahl und Kontonummer die folgende IBAN und BIC der Gemeinde St. Märgen an. Diese werden ab sofort auch auf den Bescheiden und Rechnungen der Gemeinde St.

Märgen abgedruckt.

Sparkasse Hochschwarzwald

IBAN: DE93 6805 1004 0005 0001 61 BIC: SOLADES1HSW

Volksbank Freiburg

IBAN: DE83 6809 0000 0001 0016 12 BIC: GENODE61FR1

Einzugsermächtigung / SEPA-Lastschriftmandat:

Eine zusätzliche Änderung wird es beim bisherigen Lastschrifteinzugsverfahren geben. Die bisherige Einzugsermächtigung wird durch das SEPA-Lastschriftverfahren abgelöst.

Alle uns vorliegenden Einzugsermächtigungen können automatisch in SEPA-Lastschriftmandate umgewandelt werden. Alle hiervon betroffenen Bürger erhalten **Mitte November ein Schreiben über diese Umwandlung**. Aus technischen Gründen wird für jede Steuer- bzw. Gebührenart ein separates Schreiben gefertigt. Es kann daher vorkommen, dass Sie mehrere Schreiben erhalten. Hierfür bitten wir um Ihr Verständnis.

Bitte **reagieren** Sie auf unser Schreiben nur, wenn die **Angaben nicht korrekt sind**, oder die Einzugsermächtigung widerrufen wollen. Zukünftig wird vor Belastung des Kontos eine Vorabinformation über die Abbuchung erfolgen. Wir sind bemüht diese in unsere Bescheide und Rechnungen zu integrieren um einen unnötigen Papieraufwand zu vermeiden.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an die Gemeinde, Herrn Faller, Tel. 07669/9118-19, rechnungsamt@st-maergen.de oder Frau Rombach, Tel. 07669/9118-13, gemeindekasse@st-maergen.de

Vielen Dank
Gemeinde St. Märgen

AUS DEM GEMEINDERAT

Bekanntgabe der Beschlüsse aus der letzten nichtöffentlichen Gemeinderatsitzung

Nachdem die Stelle für einen Bauhofmitarbeiter in Teilzeitbeschäftigung im Amtsblatt der Gemeinde St. Märgen vom 11.09.2013 ausgeschrieben worden war und außerdem eine Ausschreibung in den Amtsblättern der Gemeinden St. Peter, Buchenbach, Breinau, Hinterzarten und Titisee-Neustadt erfolgte, ist eine Bewerbung eingegangen. Beworben hat sich Herr Matthias Mäder aus St. Märgen. Der Gemeinderat hat beschlossen den Bewerber Matthias Mäder einzustellen. Herr Mäder wird seinen Dienst

zum 01.01.2014 beginnen. Beschäftigungsumfang 75 %.

Zur weiteren Unterstützung wurde außerdem Lukas Mark, St. Märgen, in geringfügigem Umfang befristet eingestellt.

Gesamtfortschreibung des Regionalplans Südlicher Oberrhein

Die Aufstellung oder Änderung eines Regionalplans erfolgt in einem förmlichen Verfahren nach Landesplanungsgesetz, bei dem neben den Gemeinden und den Trägern öffentlicher Belange auch die Öffentlichkeit beteiligt wird (Offenlage des Planentwurfs). Nach Beratung und Beschluss in den Ver-

bandsgrößen wird der Regionalplan als Satzung beschlossen. Rechtsverbindlich wird der Regionalplan mit der Genehmigung durch die Oberste Raumordnungs- und Landesplanungsbehörde (Wirtschaftsministerium). Der noch gültige Regionalplan Südlicher Oberrhein stammt aus dem Jahr 1995. Es fand eine Überarbeitung in Form einer Gesamtfortschreibung statt. Das Kapitel Windenergie wurde ausgeklammert. Der Regionalverband hat gebeten, Anregungen und Bedenken mitzuteilen.

Der zeichnerische Teil enthält für den Bereich der Gemeinde St. Märgen die bestehende Siedlungsfläche von Wohn- und

Mischgebieten (rote Markierung), Kernflächen, Trittsteine und Verbundkorridore des Biotopverbunds und Natura-2000-Gebiete. Die Markierung für „Kernflächen, Trittsteine und Verbundkorridore des Biotopverbunds“ stellt nachrichtlich den Wildtierkorridor nach dem Generalwildwegeplan dar. Das Natura-2000-Gebiet ist ebenfalls nachrichtlich dargestellt.

Auffällig ist, dass das Gewerbegebiet Klausen als Wohn-/Mischgebiet dargestellt ist, nicht als grau markierte Gewerbefläche und das Gewerbegebiet Klausen II gänzlich fehlt. Diesbezüglich sollte in der Stellungnahme ein Hinweis erfolgen.

Im Schriftlichen Teil des Regionalplanentwurfs wird die Gemeinde St. Märgen dem Ländlichen Raum zugeordnet. Außerdem ist St. Märgen eine Mittelbereichsgemeinde. In den Mittelbereichen soll auf eine mit den Versorgungs-, Arbeitsplatz- und Verkehrsangeboten abgestimmte Verteilung von Wohn- und Arbeitsstätten sowie auf ausgewogene Raumfunktionen hingewirkt werden. In Punkto Siedlungsentwicklung zählt St. Märgen zu den Gemeinden mit Eigenentwicklung für die Funktionen „Wohnen“ und „Gewerbe“. Demnach sollen zur Deckung des Flächenbedarfs der ansässigen Bevölkerung (einschließlich Haushaltsneugründungen und individuellen Wohnflächenzuwächsen) bauliche Entwicklungsmöglichkeiten zur Verfügung stehen bzw. gewerbliche Entwicklungsmöglichkeiten für lokale Erweiterungen und Verlagerungen bereits ortsansässiger Betriebe sowie lokale Neugründungen möglich sein. Im Übrigen wird keine Veranlassung zur Äußerung von Anregungen oder Bedenken gesehen.

Beschluss:

Die Gesamtfortschreibung des Regionalplans Südlicher Oberrhein wird zur Kenntnis genommen. Anregungen oder Bedenken liegen nicht vor. Hinweis bezüglich der Darstellung der Gewerbeflächen. Der Beschluss erfolgte einstimmig.

Feststellung der Jahresrechnung 2012

Dem Gemeinderat lag der Rechenschaftsbericht zur Jahresrechnung 2012 als Sitzungsunterlage vor. Nachdem Rechnungsamtsleiter Michael Faller den Bericht zur Jahresrechnung 2012 näher erläutert hatte, wurde der Feststellungsbeschluss einstimmig gefasst.

Zweckverband Hochschwarzwald, Wirtschaftsplan für das Jahr 2014

Im *Erfolgsplan* sind jeweils 4.066.200,-- € an Ausgaben bzw. Einnahmen vorgesehen. Entsprechend dem Umlageschlüssel für die HTG, der sich an Veränderungen bei den Übernachtungszahlen orientiert, kommt es wie in den Vorjahren bei fast allen Gemeinden zu geänderten Zahlungsbeträgen bei der HTG-Umlage. Für St. Märgen soll die HTG-Umlage im Jahr 2014 80.498 € betragen. Für das Jahr 2013 war man hier von 80.404 € ausgegangen. Für die Gemeinde St. Märgen bedeutet dies, dass es nur eine geringfügige Veränderung der HTG-Umlage geben wird. Die Umlage für das Badeparadies beträgt für St. Märgen unverändert 17.542 €.

Mit einem Volumen von 100.000,-- € ist das Projekt „E-Mobilität“ im Wirtschaftsplan 2014 veranschlagt. Nachdem das Projekt in das Förderprogramm des Landes aufgenommen und mit 75.000,-- € unterstützt wird, soll die im Herbst 2013 begonnene Realisierung in 2014 schwerpunktmäßig umgesetzt werden.

Der *Vermögensplan* hat ein Volumen in Höhe von 80.000,-- €.

Der Entwurf des Wirtschaftsplans 2014 der HTG sieht für investive Maßnahmen einen Finanzbedarf von ca. 114.000 € vor. Davon entfallen auf den Zweckverband als Hauptgesellschafter 70% - also 80.000,-- €. Die übrigen 30% verteilen sich zu gleichen Teilen auf die anderen 3 Gesellschafter.

Die Investitionen erstrecken sich über viele verschiedene Bereiche wie, z.B. den Bereich der Kommunikation (u. a. für eine Bild-

datenbank), Software, AppEntwicklungen und die Ausstattung verschiedener TI's.

Das konkrete Volumen wird der Aufsichtsrat allerdings erst in seiner Dezembersitzung beschließen. Der Zweckverband hat daher die Planungsrate der HTG in seinen Vermögensplan übernommen.

Der Wirtschaftsplan weist einen Höchstbetrag für Kassenkredite in Höhe von 600.000,- € aus, um flexibel auf Liquiditätsprobleme reagieren zu können. Der Betrag liegt unter der Grenze der Genehmigungspflicht durch die Aufsichtsbehörde und musste in den vergangenen Jahren nicht in Anspruch genommen werden.

Gemeinderat Gerhard Dold äußerte grundsätzliche Bedenken zum E-Mobilitäts-Projekt.

Dennoch wurde folgender Beschluss gefasst:

Der Gemeinderat beschließt einstimmig den Wirtschaftsplan 2014 des Zweckverbandes Hochschwarzwald. Die Vertreter der Gemeinde werden zur entsprechenden Stimmabgabe in der Zweckverbandsversammlung ermächtigt.

Stellungnahme zu Bauanträgen

- Antrag auf Anbau einer Widerkehre und Wohnraumerweiterung im OG auf Flst. Nr. 146.

Der Gemeinderat erteilte einstimmig das Einvernehmen.

- Bürgermeister Manfred Kreutz informierte den Gemeinderat über die geplante Maßnahme der EnBW im Bereich „Wildmoos – Michelehof“ entlang der B 500 eine 20 kV Kabelleitung zu verlegen. Die vorhandene 20 kV Freileitung soll anschließend demontiert werden. Der Gemeinderat nahm dies zur Kenntnis.

Bekanntgaben

- Die HTG plant zusammen mit den Gemeinden St. Märgen und St. Peter zwischen den beiden Orten einen „Genießerpfad/Premium-Wanderweg“ auszuweisen

Für unsere Mitbürger NOTIERT

Änderungen im Zahlungsverkehr mit dem Landratsamt

Der europäische Gesetzgeber hat die Einführung des SEPA Zahlungsverfahrens beschlossen. Zum 01.02.2014 entfallen damit die bisherigen nationalen Zahlungsverfahren für Überweisungen und Lastschriften. Alle Institutionen sind damit gezwungen, spätestens zu diesem Zeitpunkt auf das SEPA-System umzusteigen. Das gilt auch für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald.

Folgende Änderungen sind zu beachten:

1. Jeder Kontoinhaber erhält anstatt seiner bisherigen Kontonummer eine IBAN, die sich aus dem Länderkürzel, einer zweistelligen Prüfziffer, der bisherigen Bankleitzahl

und der Kontonummer zusammensetzt.

2. Die Einzugsermächtigungen, die dem Landratsamt von den Bürgerinnen und Bürgern vorliegen, können automatisch in sogenannte SEPA Basislastschriftmandate umgewandelt werden. Diese Mandate sind die Voraussetzung für alle weiteren Lastschrifteinreichungen, durch die das Landratsamt die Girokonten belastet.

3. Das Landratsamt ist verpflichtet, jeden Schuldner über die Umwandlung seiner bisherigen Einzugsermächtigung in ein SEPA Basislastschriftmandat zu informieren. Deshalb erhalten alle betroffenen Einwohner des Landkreises im November Post mit entsprechenden Informationen. Aus technischen Gründen kann es vorkommen, dass mehrere Informationsschreiben gleichen

Inhalts bei einer Person ankommen. Das Landratsamt bittet hierfür um Verständnis.

4. Das Landratsamt ist weiterhin verpflichtet, zukünftige Lastschrifteinreichungen, die zur Belastung eines Kontos führen, mindestens 14 Tage vorher anzukündigen. Die Mitarbeiter der Behörde sind bemüht, die Vorkündigungen in Bescheide, Rechnungen und Verträge zu integrieren, um einen unnötigen Papieraufwand zu vermeiden. Auch hier bittet das Landratsamt um Verständnis, sollte dies nicht immer möglich sein.

Lehrgang Sachkundenachweis Pflanzenschutz

Wie bereits angekündigt, findet der Lehrgang „Sachkundenachweis Pflanzenschutz“

im Dezember/Januar 2013/2014 statt, umfasst mindestens fünf Unterrichtsabende und schließt mit einer Prüfung ab. Der Kurs findet im Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg statt.

Die Prüfungsgebühr beträgt 30 Euro. Anmeldung bis spätestens 15.11.2013 beim LRA Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Landwirtschaft in Breisach, Telefon 0761/2187-9580, Fax -5899 oder per Email raphael.maurath@lkbh.de.

Wohnungseinbruchdiebstahl

Für Einbrecher beginnt wieder die arbeitsreiche Jahreszeit. Werden die Tage kürzer, steigen erfahrungsgemäß die Zahlen der Einbrüche in Wohn- und Geschäftshäuser. Die früher einsetzende Dunkelheit kommt den Einbrechern dabei gerade recht. Hausbewohner befinden sich noch bei der Arbeit oder erledigen Einkäufe, während Einbrecher bereits anhand der Beleuchtung im Haus erahnen können, ob jemand zuhause ist oder nicht.

In wenigen Minuten ist schon alles vorbei. Die Täter dringen meist über die der Straße abgewandten Hausseite ein. Brachial oder mit Stemmeisen werden Türen oder Fenster aufgebrochen und ebnen den Weg in das Gebäude. Zielgerichtet durchsuchen die Einbrecher sämtliche Räume nach leicht zu transportierenden Wertgegenständen wie Bargeld oder Schmuck und verschwinden

danach wieder.

Einbruchopfer, wachsame Nachbarn oder andere Hinweisgeber sollen bei der Feststellung von möglichen Einbrechern bitte über den kostenlosen Polizeinotruf 110 umgehend Hilfe verständigen und nicht persönlich mit den Tätern in Kontakt treten. Kennzeichen, Fluchtrichtung und Personenbeschreibungen sind dabei äußerst hilfreich. Das Sicherheitsgefühl nach einem Einbruch ist bei vielen Opfern dieses Eigentumsdelikte gestört und nicht nur der materielle Schaden, sondern häufig auch dauerhaft psychische Belastungen können die Folge sein. Oft werden die Gefahren unterschätzt und die Eigentümer von Firmen- und Wohnhäusern vernachlässigen deshalb den Einbruchschutz.

Bei den kriminalpolizeilichen Beratungsstellen oder im Internet unter www.polizei-beratung.de erfahren Sie, wie Sie Ihre eigenen vier Wände vor ungebetenen Gästen schützen können. Dass ein Einbruch kein unabwendbares Schicksal sein muss, zeigt in vielen Fällen die Spurensicherung vor Ort. Wohnungseinbrecher scheitern oft an effektiver Sicherheitstechnik und brechen ihr Vorhaben nach wenigen Minuten wieder ab, um sich leichtere Beute zu suchen.

Volkshochschule

Führung durch das Augustinermuseum und das Freiburger Münster

Das Augustinermuseum Freiburg verbindet

auf interessante Weise moderne Architektur und alte Kunst. Gezeigt werden Originalskulpturen vom Münster, Glasmalereien, Werke von Cranach, Grünewald, Landschaften und Genredarstellungen des 19. Jahrhunderts. Bei dem Rundgang, der uns bis hinauf zum gotischen Dachstuhl führt, erfahren Sie mehr über spannende Details: wieso hat Mose Hörner, warum fiel im August in Rom Schnee, was macht die Wollust neben der Völlerei und wo versteckt sich der Windhund. Anschließend geht es weiter zum Münster. Sie erfahren Interessantes zur Baugeschichte, zu den Skulpturen der Vorhalle, den Wasserspeiern. Und natürlich werfen wir auch einen Blick auf den Nasentrompeter und den Hinternentblößer. Der gesamte Rundgang dauert ca. 2,5 Stunden und beginnt um 14 Uhr im Kreuzgang des Augustinermuseums. Die Eintrittskarte für das Museum muss selbst gelöst werden (6 Euro p.P., Eintritt frei u.a. für Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren, für Inhaber des Oberrheinischen Museums-Pass und für Inhaber der Jahreskarte Freiburger Museen). Gebühr: 9 € und 6 € Eintrittsgebühr; Leitung: Sabine Ullrich. Treffpunkt: um 14 Uhr am Kreuzgang des Augustinermuseums Freiburg

1 Termin am Samstag, 16.11. von 14 bis 16.30 Uhr

Anmeldungen für alle Kurse nimmt die VHS in St. Märgen, Telefon 07669/486 oder per Fax unter 07669/9218007 entgegen!

TOURIST-INFORMATION

Veranstaltungen

Donnerstag, 07.11.2013

19:00 Uhr

St. Märgen, Schwarzwaldhalle, Anbau **Lesung und Vortrag über den Jakobsweg** aus dem Pilgerbuch von Dieter Bädle. Der Referent möchte Ihnen das Pilgern „vor unserer Haustür“ näher bringen und Ihre Fragen beantworten.

Eintritt frei

Samstag, 09.11.2013

13:00 - 17:00 Uhr

St. Märgen, Galerie „ars alta“, Rathausplatz **2 Ausstellung „Blossom“ Stephan Spicher, CH-Basel**

Sonntag, 10.11.2013

10:00 - 13:00 Uhr

St. Märgen, Kloster Museum **Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte**

Das Kloster Museum St. Märgen zeigt seine Schätze: Die Schwarzwalduhr, Reise ins Uhrenland und weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers Matthias Faller. Füh-

rungen: 10:15 | 11:45 Uhr

Eintritt mit Führung 4,00 Euro, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card Eintritt frei

Sonntag, 10.11.2013

13:00 - 17:00 Uhr

St. Märgen, Galerie „ars alta“, Rathausplatz **2 Ausstellung „Blossom“ Stephan Spicher, CH-Basel**

Gästeehrung im Oktober

20 Aufenthalte: Ehepaar Dorothea und Helmut Güsken zu Gast bei Frau Kammerer im Haus Luginsland.

Wir bedanken uns bei den Gästen für ihre langjährige Treue und freuen uns auf ein Wiedersehen in St. Märgen.





Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

Gemeindeversammlung:

Sonntag, 10.11.13, ca. 11 Uhr

Tagesordnung:

1. Begrüßung, Regularien
2. Bericht aus dem Ältestenkreis
3. Bericht über den Diakonie-Förderkreis
4. Vorstellung der Kandidaten für die Ältestenwahlen
5. Verschiedenes

Vorstellung der Kandidatinnen und Kandidaten:

In der Gemeindeversammlung der Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen mit Buchenbach, St. Märgen und St. Peter am Sonntag, 10.11.13 um 11 Uhr stellen sich die Kandidatinnen und Kandidaten zur Kirchenwahl 2013 vor.

Film „Wegbegleiter“: Freitag, 8.11.2013, 19.00 Uhr, Ökumen. Zentrum Stegen, „Der leise Film - Lebenswege voller Möglichkeiten“ nennen die Oldenburger Regisseure Ulla Haschen und Karl-Heinz Heilig ihre Dokumentarfilmreihe. Vielen Dreisamtälern sind sie durch die vorherigen Produktionen „La casa delle favole“ und „Der Sommer im Winter“ bekannt. Nun haben sie nach über neun Jahren Arbeit einen Film über Eckart Strate und seiner gelebten Begeisterung für das gemeinsame Singen fertiggestellt. Ein

Film, der geradezu „ansteckend“ wirkt und zum Mitsingeneinlädt und zugleich auf eine tief und behutsam erzählte Lebensreise mitnimmt. Am Sonntag, 10. November wird der Gottesdienst um 10 Uhr, der vom Ältestenkreis der Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen gestaltet wird, auf dem Thema dieses Films aufgebaut sein.

Bildungswerk St. Peter - St. Märgen

„Der Sommer im Winter“ erzählt die Geschichten von vier Frauen, die jeweils einen Bauerngarten im Hochschwarzwald bewirtschaften. Dort, wo das Klima rau und der Boden karg ist, wo wir außer Wald und Wiesen keinen anderen Bewuchs mehr erwarten - dort entdeckten wir wahre Kleinode gärtnerischer Kunst. Ein „grüner Daumen“ ein über Generationen weiter gegebener Erfahrungsschatz und eine im Alltagsleben tief verankerte Spiritualität und Herzlichkeit sind wohl das Geheimnis für diese blühenden Paradiese - zauberhafte Orte gelebter Weisheit.

„Der Sommer im Winter“ ist eine faszinierende Bilderreise durch die Jahreszeiten und ein berührendes Lebensdokument. Er wird am Montag, 11.11. um 19.30 Uhr! im Pfarrheim St. Peter aufgeführt. Der Eintritt für den Heilig-Film beträgt 11.- €.

Katholische Frauengemeinschaft

Wir laden am Dienstag, 19.11.13 um 14.30 Uhr im Pfarrsaal zu einem Filmnachmittag mit Kaffee und Kuchen ein. Über eine große Teilnahme freuen wir uns.

Schon jetzt bitten wir herzlich um Linzertorten-Spenden für unseren Stand am Weihnachtsmarkt am 01.12.13. Die Linzertorten können, wie letztes Jahr, in der Woche vor dem Weihnachtsmarkt zu den üblichen Zeiten im Pfarrbüro oder direkt am Stand abgegeben werden.

Bücherflohmarkt

Der Pfarrgemeinderat veranstaltet am 1.12.13 (Weihnachtsmarkt) im Pfarrhaus wieder einen Bücherflohmarkt. Dafür bitten wir um Bücherspenden. Tel. 07669-1241(AB) oder Mail: loeffler-hog@t-online.de Nutzen Sie die Gelegenheit und entrümpeln sie Ihren Bücherschrank!

Gleichzeitig wird es eine Info-Ecke zur im Sommer 2014 geplanten Perufahrt nach Tablada und in die Partnergemeinde Andaluhaylas geben.

Wir freuen uns schon heute wenn Sie bei uns hereinschauen.



Sportverein St. Märgen

Samstag, 09.11.2013

12.45 Uhr **Herren II:** SV Hinterzarten 2 -

SV St. Märgen 2

15.00 Uhr **Herren I:** SV Hinterzarten -

SV St. Märgen

Termine der Freiwilligen Feuerwehr St. Märgen

11. November 20.00 Uhr Probe - Gruppe 2

Neue Musikgarten-Kurse

Musik ist Balsam für große und kleine Seelen. Gerade die ersten Jahre in unse-

rem Leben sind die entscheidendsten für die körperliche, soziale, emotionale und intellektuelle Entwicklung. Ab sofort wird die Musikgarten-Stunde wieder für Kinder zwischen 18 Monaten und 3 Jahren angeboten. Sie findet montags um 9:30 Uhr im Vereinsraum der Schule in St. Märgen statt. Informationen und Anmeldung bei Tatjana Stratz, ausgebildete Musikgartenlehrkraft, Tel. 0162 7090 168.



Die Gemeinde Kirchzarten sucht ...

für den Fachbereich Bauwesen eine/n Technischen Mitarbeiter/in für die Fachrichtung Tief- und Hochbau. Gesucht wird eine engagierte Persönlichkeit mit einer erfolgreich abgeschlossenen bautechnischen Ausbildung / Bautechniker. Geboten wird eine anspruchsvolle Aufgabe mit einer leistungsgerechten Vergütung im Rahmen des TVöD. Bewerbungen sind bis 29.11.2013 an

die Gemeinde Kirchzarten, Zentrale Verwaltung, Herrn Trenkle, Talvogteistr. 12, 79199 Kirchzarten, oder E-Mail: o.trenkle@kirchzarten.de zu richten. Infos: Tel. 07661/393-26 oder www.kirchzarten.de

Seniorenzentrum Kirchzarten

Freitag, 08.11.2013, 16.00 Uhr, „Domra-Konzert“. Der russische Virtuose Vladimir Vinogradov aus Moskau nimmt Sie mit auf eine musikalische Weltreise.

Energie - Information - Center

Programm am verkaufsoffenen Sonntag, 10.11.2013, von 12.00 – 17.00 Uhr in Kirchzarten, Raiffeisen-Baucenter: Gespräche mit Architekt Martin Götz, Sonderaktionen, Berater-Vorträge: Treffpunkt: EIC Ausstellung 1. OG, 10 Minuten vor den Vorträgen, die ca. 30 Minuten dauern.

Freie Schule Dreisamtal

Einladung zum herbstlichen Geschichten- und Märchencafé am Sonntag, 10.11.2013, von 15.30 – 17.00 Uhr, in der Freien Schule Dreisamtal, Am Fischerrain 9, Kirchzarten. In gemütlicher Atmosphäre werden Geschichten und Märchen für die ganze Familie erzählt. Dazu gibt es Kuchen und heiße Getränke. Der Erlös kommt Schulprojekten zugute. Eintritt auf Spendenbasis.

Nikolausfahrt für Senioren ...

in den Bayrischen Wald vom 03. bis 07.12.2013. Infos: DRK-Außenstelle Hochschwarzwald, Frau Wehrle, Tel. 07651/2442. Anmeldung bis 10.11.2013 erforderlich.

Informationsabend

Am Dienstag, 12.11.2013 um 19:30 Uhr in der HELIOS- Klinik in Titisee-Neustadt, Schulungsraum. Thema: „Meine Suppe mag ich nicht – Lust und Frust am Familientisch“. Sie erhalten Anregungen zur Ernährungserziehung von Kindern, die sich leicht im Alltag umsetzen lassen. Referentin: Silvia Stratz, Tel. 07651/ 93990. Eintritt frei! Anmeldung ist nicht erforderlich.

Nächster Pflegestammtisch Dreisamtal

am 13.11.2013, ab 19:30 Uhr im Gasthaus „Alte Post“ Bahnhofstr. 38, Kirchzarten. Anmeldung ist nicht notwendig. Tel. Rückfragen: 07661/6432.

Rückfragen zur Interessensselbstvertretung pflegender Angehöriger: Tel. 07661/627030.

IHK - Bildungszentrum

Der Zertifikatslehrgang „International Business (IHK)“ beginnt am 14.11.2013. Die Weiterbildung richtet sich an an Bürofachkaufleute, Fremdsprachenkorrespondenten, Managementassistenten, Marketingassistenten und Assistenten der Geschäftsführung. Veranstaltungsort: IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein in Freiburg. Infos: Telefon 0761-20260, E-Mail info@ihk-bz.de oder www.ihk-bz.de.

Berufsbegleitende Ausbildung für den Gesundheits- und Sozialbereich

Informationsveranstaltungen am Donnerstag, 21.11.2013, Beginn 18.00 Uhr: Sozialfachwirt/in (IKS), Dauer 1 Jahr. Beginn 19.00 Uhr: Bachelorstudiengänge Gesundheits- und Sozialmanagement, Prävention und Gesundheitspsychologie, Betriebswirtschaft und Wirtschaftspsychologie. Infos: IKS Institut für Bildung und Management, Studienzentrum der SRH FernHochschule Riedlingen, Zell i. W., Scheffelstr. 2. Tel. 07625/918837-0, www.iks-zell.de oder www.fh-riedlingen.de

Gewerbe-Akademie Freiburg

Seminar zum Thema „Die VOB – kein Buch mit sieben Siegeln“ am Donnerstag, 21.11. Zielgruppe sind Unternehmer im Bauhaupt- und Baunebengewerbe. Infos: Telefon 0761/152500 oder www.wissenhoch-drei.de

Die Freiburger Meisterschule im Zahntechnik-Handwerk bietet im Rahmen der Meistervorbereitung einen **Themen-Infotag** am Samstag, 23.11. von 10 bis 14

Uhr an der Gewerbe Akademie Freiburg an. Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldungen erforderlich: Tel. 0761/15250-67, Fax 0761/1525068, E-Mail i.poeppelmann@wissen-hoch-drei.de

Tanzsportclub Dreisamtal

Tanzfrühstück am 01.12.2013 von 10.00 bis 13.00 Uhr, Kageneckhalle, Stegen. Kosten: 8,- €. Verbindliche Anmeldung: Tel. 0761/25617.

Übungsabende mit Corinna Ketterer, mittwochs im Haus der Vereine von 18.00 – 18.45 Uhr Zumba-Fitness und von 19.00 – 20.15 Uhr ein Standard & Lateintraining für Anfänger statt. Infos/Anmeldung: Tel. 0761/25617.

Klausmarkt Kenzingen

Am Donnerstag, 05.12.2013, findet in Kenzingen der traditionelle Klausmarkt statt. Aussteller können sich ab sofort bewerben. Postadresse: Rathaus Kenzingen, Hauptstr. 15, 79341 Kenzingen, oder unter paskevic@kenzingen.de (Stichwort Klausmarkt), Infos: Tel. 07644/900114.

Vorankündigung - Adventsmarkt in St. Peter

Auch in diesem Jahr veranstaltet der Sportverein St. Peter seinen Adventsmarkt am 08.12.2013. Das vorweihnachtliche Treiben findet jedoch nicht im Klosterhof sondern am Fuße der Klostermauer rund um den Rossweiher stattfinden. Haben Sie Interesse an einem eigenen Verkaufsstand und möchten Sie sich am Adventsmarkt beteiligen, dann fordern Sie Informationen unter schriftfuehrer@sv-st-peter.de oder 0175/8687139 an.



Ständig im Stress? Online in wenigen Schritten Anzeige buchen und gleich den Preis berechnen!

Jetzt 5 % Rabatt auf Weihnachtsgrüße

Einfach und in wenigen Schritten Ihre Anzeige buchen, Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet.

Alle Ausgaben, Nachbarorte und Kombinationsmöglichkeiten werden sofort angezeigt.

Lassen Sie sich von unserem Online-Kalkulator unter www.primo-stockach.de überzeugen!



Ideen für Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrüße finden Sie online!

www.primo-stockach.de

› **Verlag und Anzeigen:**

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Tel. 07771/93 17-11, Fax 07771/93 17-40

anzeigen@primo-stockach.de

**primo
verlag**
Fachverlag für Amts-,
Mitteilungs- und Infoblätter
+ Individual-Print



ENTDECKEN SIE MIT UNS DIE INSEL DES EWIGEN FRÜHLINGS:

MADEIRA

DAS BLÜTENPARADIES

bereits ab € 899,- p. P. im DZ/HP
 im Hotel Roca Mar**** · EZ Zuschlag 189,-
 vom 25.02. bis 04.03.2014 - Fastnacht
 ab/bis Zürich & Stuttgart
 auf Wunsch mit Haustürservice!
 Optionales Ausflugspaket 159,-



Fliegen Sie mit uns in den Paradiesgarten im Atlantik – und genießen Sie die wärmende Sonne, wenn es bei uns nasskalt und neblig ist. Nur 600 Kilometer von der Küste Afrikas entfernt, ließ hier vor Urzeiten ein Vulkan bizarr geformte Lava fast 2.000 Meter aus dem Südatlantik wachsen. Dank der „Levadas“ gedeiht selbst an der regenarmen Südküste eine faszinierende, subtropische Pflanzenwelt. Es erwartet Sie ein Wohlfühlhotel in traumhafter Lage oberhalb einer Badebucht mit herrlichem Blick auf den Atlantik und viele spannende Ausflüge.



Bitte senden Sie mir nähere Informationen zur Madeira-Reise:

Vor- und Zuname:

Straße / Hausnummer:

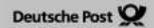
PLZ / Wohnort:

Telefon tagsüber:

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:
PRIMO-Reisebüro · Daisendorferstr. 34 · 88709 Meersburg
Telefon: 075 32 / 80 01 - 0 · Telefax: 075 32 / 80 01 - 22
E-Mail info@aufundweg.net · Internet: www.aufundweg.net

Neues Motiv

für einen wachsenden Staufen-Briefmarkensatz



Erhältlich im Kaufladen auf www.staufenstiftung.de und über Verkaufsstellen bei Handel und Banken. Mehr Infos außerdem unter Telefon 07633 805-56.

Verbreiten Sie unsere Botschaft!

Stiftung zur Erhaltung
 der historischen Altstadt
Staufen



Noch nicht daran gedacht?

3-Monats-Kalender

Kalendarium 297 x 355 mm,
2/0-farbig rot/schwarz,

Werbefläche:

Kopfteil 297 x 210 mm.

4-farbiger Druck

400g Bilderdruck matt,

Wire -0-Bindung weiß

ab € **2,35**

ab 200 Stück

3-Monats-Kalender ab 50 Stück je € **3,95**

3-Monats-Kalender ab 100 Stück je € **2,85**

3-Monats-Kalender ab 200 Stück je € **2,35**

4-Monats-Kalender

Kalendarium 297 x 470 mm,
2/0-farbig rot/schwarz,

Werbefläche:

Kopfteil 297 x 210 mm.

4-farbiger Druck

400g Bilderdruck matt,

Wire -0-Bindung weiß

ab € **2,55**

ab 200 Stück

3-Monats-Kalender ab 50 Stück je € **4,15**

3-Monats-Kalender ab 100 Stück je € **3,10**

3-Monats-Kalender ab 200 Stück je € **2,55**

Streifenkalender

Kalendarium 160 x 650 mm,
2/0-farbig rot/schwarz,

Werbefläche:

Kopfteil 160 x 120 mm.

4-farbiger Druck

400g Bilderdruck matt,

Wire -0-Bindung weiß

ab € **2,35**

ab 200 Stück

3-Monats-Kalender ab 50 Stück je € **3,95**

3-Monats-Kalender ab 100 Stück je € **2,85**

3-Monats-Kalender ab 200 Stück je € **2,35**

Alle Preise zuzüglich Verpackungs-/Frachtkosten und Mehrwertsteuer.

Druckfähige Daten werden geliefert, die Gestaltung des Kopfteils wird nach Aufwand berechnet.

Dann wird es höchste Zeit – das Jahr geht schnell zu Ende!

Das beliebteste Werbemittel ist immer noch der Kalender, denn an 365 Tagen im Jahr ist Ihre Werbung bei Ihrem Kunden im Blickpunkt. Weitere Auflagen und Preise auf Anfrage.

Haben Sie noch Fragen? Gerne beraten wir Sie auch persönlich.

» Telefon: 07771 9317-932 «

Primo Verlag · Im Eschle 7 · 78333 Stockach
Tel. 07771/ 93 17 - 932 · Fax. 07771/ 93 17 - 935 ·
E-Mail: print@primo-stockach.de

www.primo-stockach.de

**primo
verlag**
Fachverlag für Amts-,
Mitteilungs- und Infoblätter
+ Individual-Print

Unternehmerin sucht Mitarbeiter

Jungunternehmerin sucht Mitarbeiter für 1-2 Std. täglich,
auch von zu Hause, gerne auch selbständig.

Info erteilt Jenny Kaiser, Tel. 07672 / 48 17 43

Unsere Anzeigenberater vor Ort

Verlagsbüro Rappenecker

Anzeigenannahme | Beratung | Gestaltung

Im Quellengrund 5 | 79238 Ehrenkirchen

Tel. 07633 93336-50 | Fax 93336-59

E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de



Gewerbefläche in Schluchsee

Neue Chance für Selbstständige und Gewerbetreibende mit erfolgreicher Geschäftsidee als Gesamtmieter oder für ein Shop in Shop-Modell in schöner Gewerbefläche, Dresselbacher Str. 2, mitten in 79859 Schluchsee, EG, mit viel Glasflächen, eigene 4 Parkplätze vor dem Eingang. Ggfs. ein Treffpunkt, an dem man in Schluchsee tagsüber und abends hingehet, um zu spielen, um was zu sehen, wo sich was bewegt und man welche trifft... Wir vermieten diese schöne Gewerbefläche mit ca. 320 m² gesamt oder zur Aufteilung einzelner Verkaufshops und Gewerbe oder Dienstleistungen.

Tel. 0152 098 16 711, E-Mail: immors@brunostaerk.de

TREPPENLIFTE

Service und Verkauf vom regionalen Profi!

Tel. 07741-965858

www.reha-lift.biz

Orientteppich 200x158, Geschirr, 2 Paar Rossignol
Carver kompl. mit Skischuhen Gr. 47 u. 42,
alles neuwertig gegen Gebot zu verkaufen.

Telefon 07660/9417986

Nicht verpassen!



Bei der Online-Buchung
Ihrer Weihnachts- und
Neujahrsgrüße unter
www.primo-stockach.de
sparen Sie weiterhin

5%

Unter www.primo-stockach.de Motiv
aussuchen und Anzeige schalten



Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45,
78333 Stockach, Tel. 077 71 / 93 17 - 11

Kerzenatelier

Mit Seifenmanufaktur

Stettholz 5
Löffingen
Tel. 07654/922537

Samstag, den 9. November

10.00-18.00 Uhr

Einladung zur

Adventsausstellung



Gasthaus Nöfle

Wagensteigstr. 7 • 79274 St. Märgen

Wir machen Urlaub vom 10.11. - 22.12.2013

Familie Herrmann und Mitarbeiter

NEU! Wir haben unser Sortiment erweitert! NEU!

Neben unseren Glückwunsch-Weihnachts- und Trauerkarten
finden Sie bei uns auch schöne Ansichts- und Wanderkarten.

Ab sofort haben wir auch eine kleine Auswahl an
Schreibwaren - USB-Sticks und Speicherkarten für Sie bereit.

Haben Sie schon unseren **Sofortbildservice** ausprobiert?

Außerdem jetzt schon an
Advents- und Weihnachtsdekorationen denken.
Fragen Sie nach, wir freuen uns auf Sie!

Elektro-Faller

www.elektro-faller.de e-Mail: elektro-faller@t-online.de
79274 St.Märgen Tel. 07669/ 230 Fax. 07669/ 1486

Brauchen Sie Hilfe im Garten?

Hecken und Bäume schneiden, Rasenpflege, Wintervorbereitungen -
preiswert und kompetent! ... und wenn der Schnee kommt: Winterdienst!
Tel. 015770418645, email: green786@web.de



hotel ★★★
HIRSCHEN
st.märgen

Verehrte Gäste,

Gans, ganz lecker zubereitet, im Ofen knusprig gebraten, bieten
wir an den Wochenenden 9.-11. und 16.-17. November an.

Geänderte Öffnungszeiten:

Ab 7. November bis 20. Dezember 2013 ist unser Restaurant von
Montag bis Freitag nachmittags von 14:15 Uhr bis 17:15 Uhr geschlossen.

Für Gruppen und besondere Anlässe sowie am Samstag und
Sonntag sind wir wie gewohnt gerne für Sie da.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Christel und Klaus Hättich und Mitarbeiter

Tel. (07669) 940 68 0 • Fax 940 68 88

Bisch Bestattungen

Inh. Manfred Schätzle

Mitglied im Landesfachverband Bestattungsgewerbe



Wir sind für Sie Tag & Nacht erreichbar (auch sonn- & feiertags) und erledigen für Sie sämtliche Formalitäten.

Trauerdruck auch sonn- & feiertags möglich.

Titisee-Neustadt, Titiseestraße 43

Tel. 07651/26 11

Eisenbach, Harzerhäuser 12

Tel. 07657/13 91

Fax 07657/16 15

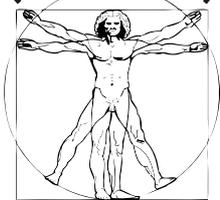


Mediadaten, Infos und Aktionen

Anzeigenannahme: Tel. 07771/93 17-11



Praxis im



Seelgutweg

Dr. med Benedikt Pitsch

Arzt für Allgemeinmedizin

Dr. med Markus Pohle

Facharzt für Innere Medizin

Seelgutweg 8
79271 St. Peter

Akupunktur
Naturheilkunde
Umweltmedizin

Telefon: 07660 / 920 89 89 Telefax: 07660 / 920 89 91

Die kalte Jahreszeit kommt und damit auch die Grippezeit.

Schützen Sie sich mit einer Grippeimpfung.

Ab sofort halten wir den Impfstoff für Sie bereit.

Sie können jederzeit, zu den üblichen Sprechzeiten, zur Impfung kommen.

Ihr Praxisteam

Sprechzeiten

Mo	8:30 - 12:30	17:00 - 19:00
Di	8:30 - 12:30	19:00 - 21:00
Mi	8:30 - 12:30	
Do	8:30 - 12:30	17:00 - 19:00
Fr	8:30 - 12:30	17:00 - 19:00

paula fürst schule

freiburg im breisgau

- private Grundschule, Gemeinschaftsschule und allgemeinbildende Gymnasiale Oberstufe (11.-13. Klasse, G9)
- verbindliche Ganztagesbetreuung Mo - Fr 7:00 - 18:00 Uhr
- reformpädagogisches Bildungskonzept
- Anmeldungen jederzeit möglich
- **Informationsabende** (jeweils 20:00 Uhr in der Mensa):
 - Grundschule: 19.11.2013 + 16.01.2014
 - Sekundarstufe I: 21.01.2014 + 13.02.2014
 - Gymnasiale Oberstufe: 12.11.2013 + 29.01.2014
- **Tag der offenen Tür:**
 - Samstag, 25.01.2014, 14:00 - 17:00 Uhr

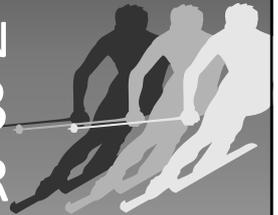
www.paula-fuerst-schule.de Tel. 0761 88857050

VERKAUFSOFFENER SONNTAG

IN KIRCHZARTEN

10.11.2013

12⁰⁰ - 17⁰⁰ UHR

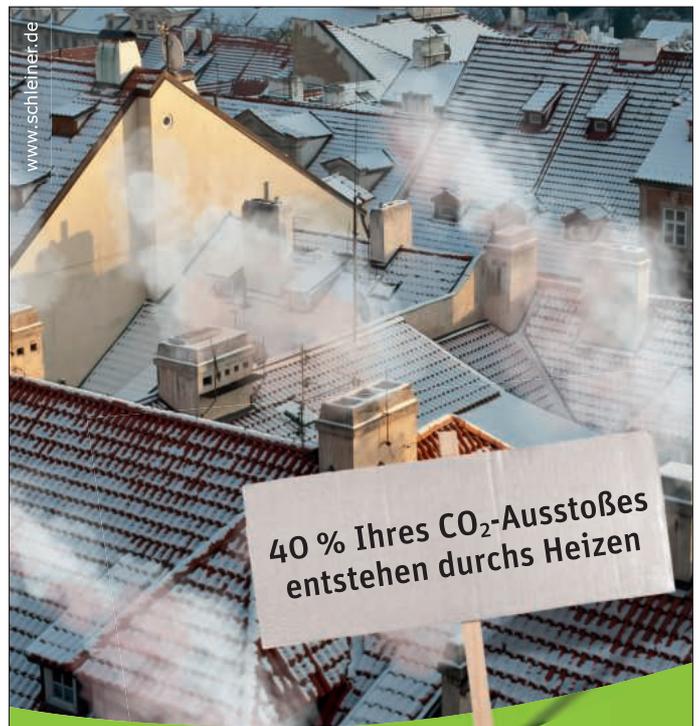


BRETTLE- UND SNOWBOARD
MARKT IM INNERORT

MUSIK UND AKTIONEN
FÜR DIE GANZE FAMILIE



Info-Telefon: 0 76 61 / 98 83 30
www.gewerbeverein-kirchzarten.de



40 % Ihres CO₂-Ausstoßes
entstehen durchs Heizen

Wechseln Sie jetzt zu NaturEnergie.

Ihre Wärmelösung: von Gas bis Heizungs-EKG.

- 100 % Klimaneutral
- 100 % Ökologisch
- 100 % Günstig

► www.energiesdienst.de



NaturEnergie

von Energiedienst

Geflügelverkauf, Mo., 11.11. **letztmalig**, 13.45 Uhr St. Märgen Rath.
Renchtalgeflügelhof Bienek, Oberkirch, Tel. 0 78 02/74 46